

Zwollei Magyar Evangéliumi Református Egyházközség - Istentiszteleti rendtartás - Orde van de dienst op Urk, 9. január 2022.

LXVIII. - A Zwollei Magyar Református Egyházközség soron következő 68. istentisztelete

2022. jan 9-én délután 14. 30 órakor kezdődik.

Helyszín: Kerkelijk Centrum 'De Poort', Lange Dam 52, 8321 XS Urk

Szolgálat: dr. Hermán M. János nyugalmazott lelképásztor. Kántor: Deuten-Makkai Réka

Urbán Ákos gondnok testvérünk köszönti a gyülekezetet és felolvassa a hirdetéseket



Előfóhász, apostoli köszöntés - Votum en groet:



Ének, zingen: Psalm 23, 1,2,3.

Az Úr énnékem őriző pásztorom Azért semmiben meg nem fogyatkozom,
Gyönyörű szép mezőn engemet éltet, És szép kies folyóvízre legeltet;
Lelkemet megnyugtatja szent nevében, És vezérl engem igaz ösvényében

Ha a halál árnyékában járnék is, De nem félnék még ő sötét völgyén is,
Mert mindenütt te jelen vagy én velem, Vesszöd és botod megvigasztal engem,
És nekem az én ellenségim ellen Asztalt készítesz, eledelt adsz bőven.

Az én fejemet megkened olajjal, És engemet itatsz teljes pohárral;
Jóvoltod, kegyességed körülvészen És követ engem egész életemben.
Az úr énnékem megengedi nyilván, Hogy mind éltiglen lakjam ő házában.

1 Ik wil van God als van mijn Herder spreken. Onder zijn hoede zal mij niets ontbreken. Groen is het land waarin Hij mij doet komen, fris is de bron die hij voor mij doet stromen. Hij sterkt mijn ziel en wijst mij rechte wegen, opdat ik Hem zal prijzen om zijn zegen.

2 Zelfs door een dal van diepe duisternissen waar ik het licht der levenden moet missen, vrees ik geen kwaad, want Gij zijt aan mijn zijde met stok en staf, tot troost en tot geleide. Onder het oog van hen die mij verraden richt Gij mij toe het nachtmaal der genade.

3 Gij zalft mijn hoofd met d' olie van uw vrede, Gij vult mijn kelk met gelukzaligheden. Ja, zaligheid en liefde en welbehagen zullen mij volgen al mijn levensdagen. Ik zal het welkom horen van mijn koning en jaar aan jaar verblijven in zijn woning.

Lectio: 67. Zsoltár 1-8 (végig) Psalm 67:1-8

Bűnvalló ima és feloldozás - Schuldbeijdenis. genadeverkondiging



Ének, zingen: Magyar Református Énekeskönyv 457. Dicsérete

Tudom, hogy Jézus él,

Tudom, hogy ő segél,
Nem bánthat gond és félelem,
Ő van mindig velem.

Jó pásztor ő nagyon,
Szeme juhán nagyon,
Legeltet szép zöld pázsiton,
Ég harmatát iszom.

Mikor leszáll az est,
Sötétje bánt, ijeszt,
Az éjszakában is tudom,
Hogy megvéd Jézusom.

Ha lábam tévedez,
Bánt a világ, sebez,
Jézus szívén a menhelyem,
Ő gyógyírt ad nekem.

Ha rája néz szemem,
Úgy megvan mindenem,
Boldog vagyok, hogy tudhatom,
Jézus szeret nagyon.

k weet, dat mijn Jezus leeft (*Vertaald door Kelemen Attila Csongor*)

'k weet, dat Hij om mij geeft.
Ik heb geen pijn, geen bitternis,
Omdat Hij van mij is.

Dat Hij mijn herder is,
dat is voor mij gewis,
Hij laat mij grazen in de wei,
dauw drinken aan Zijn zij.

Als dan de avond komt,
en 't vreugdelied verstomt,
Zelfs in de stilte van de nacht
houdt Jezus trouw de wacht.

Al treed ik soms ook fout,
de wereld mij benauwd,
Op Jezus' hart vind ik mijn rust,
als Hij mijn wonden kust.

Ik heb niets nodig meer,
dan deze lieve Heer,
Het grootst' geluk is nu al mijn:
Ik mag van Jezus zijn.

Második igeolvasás – Tweede Schriftlezing: Johannes 10: 1-16



Prófétai ima – Gebed om verlichting met de Heilige Geest



Ének: Áldó hatalmak oltalmába rejtve .. *Magyar Ref. Énekeskönyv 459. dics. 1,2,3,4,5.*

1. Áldó hatalmak oltalmába rejtve Csak várjuk békén mindazt, ami jó. Mert Isten őriz híven reggel, este, Ő hű lesz, bármit hozzon a jövő.
2. Ha gyötri, bántja szívünket a régi, És múlt napoknak terhe ránk szakad, Megrettent lelkünk vigaszodat kéri, Mit nekünk szerzett, Atyánk, szent Fiad.
3. S ha szenvedések kelyhét adod inni, Mely színig töltött, keserű s nehéz, Te segíts békén, hálával elvenni, Hisz áldva nyújtja hű atyai kéz!
4. És ha az úton örömet adsz nekünk, Ha szép napod ragyogva ránk nevet, Biztasson, intsen sok nehéz emlékünknél, Hogy életünket szenteljük neked!
5. A csend köröttünk mélyen szerteárad. Hadd halljuk azt a tiszta éneket, Amely betölti rejtett, szép világot, Hol téged dicsér minden gyermeked! Dietrich Bonhoeffer 1906-1945

1 Door goede machten trouw en stil omgeven, behoed, getroost, zo wonderlijk en klaar, zo wil ik graag met u, mijn liefsten, leven, en met u ingaan in het nieuwe jaar.

2 Wil nog de oude pijn ons hart vernielen, drukt nog de last van 't leed dat ons beklemt, o Heer, geef onze opgejaagde zielen het heil waarvoor Gij zelf ons hebt bestemd.

3 En wilt Gij ons de bitt're beker geven met gal gevuld tot aan de hoogste rand, dan nemen wij hem dankbaar zonder beven aan uit uw goede, uw geliefde hand.

4 Maar wilt Gij ons nog eenmaal vreugde schenken om deze wereld en haar zonnenschijn, leer ons wat is geleden dan herdenken, geheel van U zal dan ons leven zijn.

6 Valt om ons heen steeds meer het diepe zwijgen, de eenzaamheid, die nergens uitkomst ziet, laat ons dan allerwege horen stijgen tot lof van U het wereldwijde lied. (Bonhoeffer, , dec.1944)

Igehirdetés. Textus: Jn.10:11 „Én vagyok a jó pásztor. A a jó pásztor életét adja a juhokért!”



Ráfelelő ének: 134 Zsolt.1,2,3. – Psalm 134.

1. **Úrnak szolgálói mindnyájan,** Áldjátok az Urat vígan, Kik az Ő házában éjjel Vigyázván, vagytok hűséggel.

2. Felemelvén kezeteiket, Dicsérjétek Istenteket, Szívből néki hálát adván, őt áldjátok minduntalan!

3. Megáldjon téged az Isten A Sionról kegyelmesen, Ki teremtette az eget, A földet és mindenedet!

1 **Gij dienaars aan den Heer gewijd,** zegent zijn naam te allen tijd. Gij die des daags zijn gunst verwacht, zegent zijn naam ook in de nacht.

2 Die in het huis des Heren zijt, zegent zijn naam en majesteit, zingt tot zijn eer met luider stem en heft uw handen op naar Hem.

3 Uit Sion, aan den Heer gewijd, zegene u zijn heiligheid. Hij die hemel en aarde schiep, Hij is 't die u bij name riep. -- Liedboek v de Kerken (1973)

Hálaima. Miatyánk.

Záróének - Slotlied: Psalm 90:1 en 9

1. Tebened bíztunk eleitől fogva, Uram, téged tartottunk hajlékunknak! Mikor még semmi hegyek nem voltak, Hogy még sem ég, sem föld nem volt formálva, te voltál, és te vagy, erős Isten, És te megmaradsz minden időben. - 9. **Szolgáidon** láttassad dolgaidat, Dicsőségedet ezeknek fiain! Add értenünk felséges hatalmadat, Mi kegyes Urunk, ó, irgalmas Isten, Minden dolgunkat bírjad, forgassad, Kezeink munkáit igazgassad

1. Gij zijt geweest, o Heer, en Gij zult wezen, de zekerheid van allen die U vrezen. Geslachten gaan, geslachten zullen komen: wij zijn in uw ontferming opgenomen. Wij mogen bouwen op de vaste grond, van uw beloften en van uw verbond. -- **9 Laat, Heer, uw volk** uw daden zien en leven en laat uw glans hun kinderen omgeven. Zie op ons neer met vriendelijke ogen. O God, bescherm ons in ons onvermogen. Bevestig wat de hand heeft opgevat, het werk van onze hand, bevestig dat.

Áldás- Zegen:

Vörösmarty Mihály: SZÓZAT (1836)

Hazádnak rendületlenül
Légy híve, oh magyar;
Bölcsöd az s majdan sírod is,
Mely ápol s eltakar.

A nagy világon e kívül
Nincsen számodra hely;
Áldjon vagy verjen sors keze;
Itt élned, halmód kell.

Ez a föld, melyen annyiszor
Apáid vére folyt;
Ez, melyhez minden szent nevet
Egy ezredév csatolt.

Itt küzdenek honért a hős
Árpádnak hadai;
Itt törtek össze rabigát
Hunyadnak karjai.

Szabadság! itten hordozák
Véres zászlóidat,
S elhulltanak legjobbaink
A hosszú harc alatt.

És annyi balszerencse közt,
Oly sok viszály után,

Megfogyva bár, de törve nem,
Él nemzet e hazán.

Légy híve rendületlenül
Hazádnak, oh magyar:
Ez éltetőd, s ha elbukál,
Hantjával ez takar.

A nagy világon e kívül
Nincsen számodra hely;
Áldjon vagy verjen sors keze:
Itt élned, halnod kell